

# INHALT

	SEITE
<i>Vorbemerkung</i>	7
<i>Alexander Ritter</i> Resultate und Resonanzen. Prüfender Rückblick auf das Kolloquium zur literarischen Kultur der deutschsprachigen Bevölkerungsgruppen im Ausland	9
<i>Hugo Steger</i> Über das Ganze und die Teile. Zur Situation der deutschen Sprache am Ende des 20. Jahrhunderts. Für Johannes Erben zum 60. Geburtstag	19
<i>Peter Hans Neide</i> Volksprache oder Kultursprache. Sprachliche Polarisierung in Ostbelgien	49
<i>Fernand Hoffmann</i> Eine Nation, drei Sprachen? Eine Nation ohne Sprache? Sprachen in Luxemburg oder Bemerkungen zu einer glücklichen Last	73
<i>Hartwig Schlegelberger</i> Deutsch sprechen - warum?	101
<i>Dominique Huck</i> Elsässerdeutsch ohne Deutsch. Zur Lage der Mundart und der deutschen Standard-sprache im Elsaß	107
<i>Hans Jürgen Nissen</i> Sprachigkeit und Sprachnotwendigkeit. Deutsche Sprachwirklichkeit in Nordschleswig	131
<i>Maria Hornung</i> Deutsche Streusiedlung und Dialektgebrauch. Die südbairischen Sprachinseln in Ober-italien	143
<i>Kurt Egger</i> Förderung der Sprachkultur. Eine aktuelle Aufgabe der Deutschen Sprachgruppe in Südtirol	155
<i>Katharina Wild</i> Sprachliche Situation und Sprachpflege. Zur Sprache der deutschen Volksgruppe in Ungarn	169
<i>Heinrich Mantsch</i> Sprachbereicherung oder Sprachverfall? Entwicklungstendenzen im heutigen Rumänien-deutsch aufgrund des Siebenbürgisch-Sächsischen	185
<i>Annelore Engel-Braunschmidt</i> Politische Beschränkung und sprachliche Beschränktheit: Das komplexe Bild der Sprache in der zeitgenössischen sowjetdeutschen Literatur	203
<i>Alexander Ritter</i> Sprache als Metapher für Heimat. Über lyrische Bekenntnisformeln und Beschwörungs- gesten in der deutschsprachigen Lyrik des Auslands (an Beispielen der elsässischen, sowjetdeutschen, ungarndeutschen und rumänendeutschen Dichtung)	223
<i>Alexander Ritter</i> Auswahlbibliographie zur deutschen Sprache im Ausland 1945 bis 1985	243
<i>Die Autoren der Beiträge</i>	263